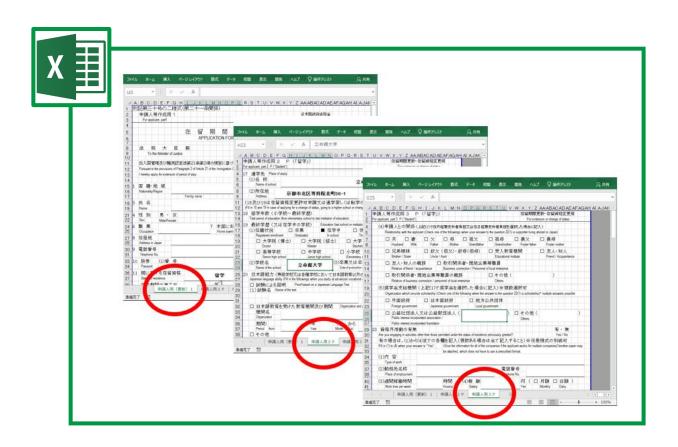
There are three sheets in the Excel file. Fill in all three sheets referring to the sample.



样士(第一上一条朋友) 別記第三十 To make corrections, cross off with a double line and sign your initials (DO NOT USE WHITEOUT). 申請人等 For applicant, part r IVIINISTRY OF JUSTICE, GOVERNMENT OF Japan 在 留 間 新 可 書 **SAMPLE** APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF Your photo must have been taken within the last 3 months and be 法 務 大 臣 殿 To the Minister of Justice 40mm × 30mm in size. Not necessary when submitting to Ritsumeikan 出入国管理及び難 3. Write your name in the Alphabet as written on の更 (Must attach when submitting to the Pursuant to the provision your Residence Card. if your card also includes ognitio **Immigration Office**) I hereby apply for extens your name written in Kanji, please include your name in Kanji here as well. 国籍•地域 年 月 \exists 2000 12 Nationality/Region Date of birth Year Month Dav 氏 名 3 7. Enter your hometown in EX: RITSUMEI TARO (立命 太郎) Name your home country. Family name Given name 有 • 無 男)• 性別 5 配偶者の有無 4 Sex Marital status Married / Single Male/Female 職業 本国における居住地 6 oo City, ooProvince, China Student Occupation Home town/city 住居地 ROOM o, ooapartments, 1-2-3 otown, kita-ku, kyoto Address in Japan 号 9 電話番号 4. 5. Move the circle to the appropriate option. 090-1234-5678 Telephone No 年 月 旅券 10 (2)有効期限 日 M123456 2028 1 1 Month **Passport** Number Date of expiration Year Day 11 現に有する在留資格 在留期間 Student 2 years Status of residence Period of stay 年 在留期間の満了日 月 日 2022 20 Month Day Date of expiration Year 12 在留カード番号 ER12345678LF 11. You must apply within the 3 months Residence card number prior to this date. (審査の結果 希望する在留期間 13 4 years Desired length of extension (It may not be as desired after examination.) 更新の理由 14 EX: TO CONTINUE MY UNIVERSITY STUDIES 15. Select either Reason for extension "Yes" or "No". 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) 15 無 有(具体的内容 Yes (Detail: Νo 16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Fatner, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents 有(「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。)・ Yes (If year please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns) 力 生年月日 国籍•地 域 続 柄 氏 名 勤務先名称•通学先名称 同居の有無 特別永住者証明書番号 Residing with Residence card number Relationship Date of birth Nationality/Region Place of employment/ school Name applicant or not ecial Permanent Resident Certificate number 有•無 Yes / No 16. Select either "Yes" or "No". 有•無 Yes / No Circle"Yes" if you have any co-resident or family 有•無 member living in Japan, and fill in the details. Yes / No 有•無 Yes / No 有•無 Yes / No 有·無 て、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください

Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.

16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。

Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.

In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上,申請に必要な書類を作成して下さい。 Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

For extension or change of status

17	通学先 Place of st	udy					
	(1)名 称 Name of school	$V \cap H \land A \land$					
	(2)所在地	京都市北区等持院北	町56-1	(3)電話	番号 hene No	075-465-8230	
(1	Address 8及び1 <mark>18.&19</mark>	. Fill in if you are apply	ing for the fi			Ritsumeikan	
(Fi	ll in 18 and Universi	ty.					
18	修学年 Total period of education	n (from elementary school to last	institution of equ	ication)	Ye	ears	
19	最終学歴(又は	<u>在学中の学校)</u> Educat	ion (last school o	r institution) or pr			
	Registered	ln ln	学中 [school	】休学中 Temporary abs	sence With	18. Do not include time studying at	
	口 大学 scno	ol" and your 院(修			□短期大学	Japanese Language	
	Docto curre	ramme level. ·校	Ba □ 小学	achelor · 太六	Junior college コその他(School.	
	Senior	high scho	ol Eleme	ntary school	Others		
	(2)学校名 Name of the school	立命館大学		は卒業見込み uation or expected gra	70176	5 年 3 月 Year 3 Month	
20		 修学校又は各種学校にお	_				
	Japanese language ability (Fill in the followings when you study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))						
	□ 試験による証明(1)試験名 Name		se Language Tes		フルナ占粉 Δ+	tained level or score	
20. Fill in if relevant to you.							
	□ 日本語教育を	受けた教育機関及び期	間 Organization	on and period to h	nave received Japa	nese language education	
	機関名			2	2. Fill in the to	otal amount of	
	Organization 期間:	 年	月 から	tı	uition fee and	living expenses	
	Period from	Year	Month to	р	er month.		
	□ その他 Others				Example] Fuition fee		
						ee 974,600 yen ⇒	
21	 口 太	 高等学校において教育	な必みとは	— а		yen per month	
41	Japanese education hist	tory (Fill in the following when yo	u study in high s	chool)	Living expens		
	1 1 PH 1 4	ナロ大語による数本など	外子株教会は	X V	iontnly living	expenses 100,000	
	Organization a 機関名 21	. You may leave this se	ction blank.	V C -		00 = <u>181,000 JPY</u>	
	Organizati	T	ح. د 🗖		he amount to	fill in)	
	期間: Period from	年 Year	月 から Month to		Year	Month	
22		法等(生活費,学費及で					
Method of support to pay for expenses while in Japan(fill in with regard to living expenses, tuition and rent) * multiple answer、 ssible (1)支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	□本人負担	Monthly amount of funding	円		費支弁者負担	o ,	
	Self	covered by the applicant	_Yen		living abroa	provided from outside of Japan Yen	
	□ 在日経費支弁 Supporter in Japan	者	₽ Ye		□ 奨/ 金 Sc.olarship	Amount of scholarshipyou Preceive (if any) Yen	
	□ その他						
	Others	Ye					
	(2)送金・携行等 □ 外国からの携			□ 外国か	らの送	Same Amount as in above	
	Carrying from abroa			Remittano	es from abroad	"Supporter living abroad" Yen	
	(携行者 Name of the individual	VVDOF	行時期 te and time of	When ?)□ その他 Others	円 Yen	
	carrying cash		rying ca 22. (3) Fill if you e	ntered somet	_	
(3)経費支弁者 (複数人いる場合は全てについ Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If there is more than one, give information on all of the Supporter (If the Support						upporter in	
						/	
	Address <u>numl</u>	ber			Telephone No.	Home/personal phone	
	③職業(勤務 Occupation (pla	先の名称) EX: COMI ace of employment) <u>CORPORA</u>	PANY EMPLO' ATION)	YEE (OO	電話番号 Telephone No.	Work phone	
	④年 収 Annual income	Yearly amount Yen					

For	applicant nart 3 P ("Student")		For extension or change of status					
	(4)申書 Please mark off the descrip	!した場合に記入)						
	Relationship with the applicant (Check one of the following answer to the question 22(1) is supporter living abroad or Japan)							
			養父 □養母					
		Mother Grandfather Grandmother >> □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	Foster father Foster mother					
	□ 兄弟姉妹 □ 叔父 (伯) Brother / Sister □ Uncle / Aunt	父)・叔母(伯母) □ 受入教育機 Educational instit						
		関係者・現地企業等職員	ite i nena / Acquaintance					
	Relative of friend / acquaintance		_					
	□ 取引関係者·現地企業等 N	lark off if relevant to you . (Ex: JASSO)					
	Relative of business connection / per	cholarship recipient, etc)	ŕ					
	(5)奨学金支給機関 (上記(1)で歩き		<mark>要</mark> 択可					
	Organization which provide scholarship (Check of	one of the following when the answer to the question	n 22(1) is scholarship)* multiple answers possible					
	□ 外国政府 □ 日本国政							
	Foreign government Japanese gov							
	□ 公益社団法人又は公益財団治 Public interest incorporated association /	^{記入} Are you currently working a p	part-time job?					
	Public interest incorporated association?							
23	資格外活動の有無		有・無					
	Are you engaging in activities other than those pe							
	有の場合は、(1)から(4)までの各欄を Fill in (1) to (4) when your conversion "You" (Cive		E意様式の別紙可					
	Fill in (1) to (4) when your answer is "Yes". (Give	amoo, and	nere. use a prescribed format.					
	(1)内 容 Convenience st		p y==					
	Type of work							
	(2)勤務先名称 ○○ convenience	e store 電話番号	12.34:3070					
	Place of employment	Telephone N						
	(3)週間稼働時間 Hour Hour	48 000	円(■ 月額 □ 日額) Yen Monthly Daily					
24	平業後の予定 Plan after graduation	Salaly	Ten Monthly Daily					
24		□日本での進学	lark off your future plan.					
	Return to home country	Enter a school of higher edu						
	■ 日本での就職)					
	Find work in Japan	Others						
25	本邦における申請人の監護人(in Actual guardian in Japan(Fill in the following		nu sehool)					
	(1)氏名		ry school)					
	Name	You may leave this section blan	le le					
	(3)住 所	Tou may leave this section bian						
	Address							
	電話番号							
	Telephone No.	Cellular Phone No.						
26	代理人(法定代理人による申請のは(1)氏 名	□ Legal representative (in ca	ase of legal representative)					
	Name							
	(3)住 所							
Address You may leave this section blank.								
	電話番号 and							
	Telephone No.							
	以上の記載内容は事実と相							
	申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form							
	Do not sign when submitting to Pitsumeikan							
	Do not sign when submitting to Ritsumeikan (Sign and date when submitting to immigration office).							
洼	主 注 意 (Sign and date when submitting to immigration office). (Sign and date when submitting to immigration office).							
Attention in cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission or this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.								
\•/		in concerned and sign their name.						
**	取次者 Agent or other authorized pe							
(1)氏名 Name								
	Name	You may leave this section blan	k. LE.					
	Name(3)所属機関等(親族等について)	You may leave this section blan	<mark>卡号</mark>					
	Name	You may leave this section blan	k. 号 e No.					